

# BARCS és VIDÉKE

TARSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.	Felelős szerkesztő és kiadó Skribanek Géza.	Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor. Nyitótér sora 40 fillér Hirdetések nagyság szerint
--	--	---

## Az állam és állampolgárok.

A polgári törvénykezési rendtartás javaslata, a mely jelenleg az igazságügyi bizottság előtt tárgyalás előtt áll, szokatlan hullámokat idézett elő a nagy közönség körében is. Élénk, meg nem szűnő érdeklődéssel kíséri azokat a napi sajtó is s a tárgyalás alá került javaslat egyes szokásai: a 34 és 95 §§-ok, contemplált intézkedései révén egész társadalmi osztályokat készített arra, hogy az első sorban igazságügyi intézkedések mikénti megállapítására ingerenciát gyakoroljanak.

A javaslat 34 §-a, a könyvkivonaton alapuló követelések illetékes bíróságáról intézkedik; míg a 95 § az ügyvédekről és meghatalmazottokról szól. Látnivaló ezek szerint, hogy az utóbbi § az ügyvédi kar érdeke — mondhatnám létérdeke; míg az előbbi § mindnyájunkra vonatkozik, hiszen többé-kevésbé mindnyájan adósok vagyunk. Ez a magyarázata annak a szokatlan érdeklődésnek, mellyel a közönség általában e javaslat igazságügyi tárgyalását kíséri s hogy az összes kereskedelmi és ipar-

kamarák külön-külön feliratban, legközelebb Láncezy Leó udvari tanácsos által egybehívott értekezleten nyomós érvekkel fejtették ki saját álláspontjukat a könyvkivonati perek illetékessége tekintetében: míg a legtöbb vidéki ügyvédi kamara s első sorban a budapesti ügyvédi kamara szenvedélyes vitákban tárgyalta az ügyvédi képviselő megnevezését s felirataik, jelentéseik az igazságügyi kormány előtt mind-mind arra szolgáltak, hogy meggátolják a tervezett szakaszok megszavazását már az igazságügyi bizottságban. Mindhiába. A miniszteri javaslat változatlanul ment át a bizottságban, bár e körülmény korántsem jelenti azt, hogy a képviselőházi s főrendiházi tárgyalás alkalmával módosítás ne történhessék, mindazonáltal tekintve e javaslat mélyen fekvő közgazdasági és igazságszolgáltatási alkotó elemeit, azt az öntudatos jogalkotást, mely Plósz Sándor igazságügyminiszter eddigi törvényjavaslatait kivétel nélkül jellemzi s tekintve másrészt azt, hogy a kormány többsége és felfogása e tekintetben már a bizottságban is biztosítva van: nem sok reménnyel lehetnek eltelve a kereskedők és

ügyvédek, mint a kikre első sorban a javaslat vonatkozik s radicalis változást idéz elő kereskedelmi illetve megélhetési viszonyaikban.

Elismerjük, hogy velünk született jog az életre és élethez való jogosultság. Ámde más dűlőre tartozik s nem függetlenül intellektuálisan össze, hogy az élethez való természeti jog egyúttal a megélhetésre, a létezésre nézve is jogosultság legyen. Egyéni hivatottság, szerencsés körülmények s viszonyok helyes, okszerű felhasználása a fundamentális kellek arra nézve, hogy ki-ki meg is élhessen. Ezt magának, az embernek kell megszerezni s kívül esik minden tekintetben, ha a képességek érvényesülését egy magasabb erkölcsi testület: az állami beavatkozás tekintélyével vélik megszerezhetni. Igaz ugyan, hogy az állam, saját jól felfogott érdekében is, kell, hogy megadja a következő evujuncturákat állampolgárai élete s jövője érdekében, de ezen körülmények általános emberi ugynevezett tételes jogszabályok csak s ellenkezik a politikai felfogással, hogy az állam egyes társadalmi osztályok, körök és élethivatások számára alkosson kivételes, külön-

## T Á R C Z A.

### Farsangi napitöredékek.

A mama naplója 1903. január 20.

Tegnap voltunk a „Tornászó Aranyifjak Önképző Körének” zártkörű táncfűzéré. Annuska szép volt mint az angyal. Fehér plüssből volt a belépője, rózsaszín atlasz a ruhája, fekete hajában a piros rózsza úgy tündökölt, mint a hajnali csillag. Én a tavali báli toálettemben mentem. Nem csináltattam ujjat. Minek? elmúltam negyvenkétéves. Azt hiszem a városi aljegyző plátói szerelme is kihűlőben van irántam. Kevesebbet sóhaj, mikor nálunk vacsorázik, de annál többet eszik. A férjem azt kérdezte tőlem, hogy hány éves vagyok én? Nem volt hozzá erőm, megmondani az igazat és azt feleltem, hogy harmincegyéves. A papus elhitte nekem, de annál keserűbb arcot vágott, mikor tegnap este tudtára adtam, hogy Annuskát elvisszük a Tor-

nászó Aranyifjak Önképző körének táncfűzérére.

— Bál, mindig csak bál? dörmögte bosszusan. Ahelyett, hogy azon törekednél, hogy tisztességesen férjhez add a leányunkat, bálokra czipeled. Eredj magad, ha mulatni akarsz. Nekem komoly gondjaim vannak.

Igy dobogott a vén medve, de aztán mégis csak beadta a derekát. Egy martir arczával lépett a terembe.

De Annuska kitűnően mulatott. Ő volt a legszebb a leányok között. Igaz, a szerelmesek négyesét nem táncolta, pedig sokan tánczra kérték s ő kifogásokkal élt. Ugy látszik, várta, hogy valaki éppen ezt a tánczot kéri tőle. S ez a valaki nem jelentkezett. Vajjon ki lehet? Hiába faggattam a kis lányt, nem árulta el a titkát. De majd kiveszem belőle.

A bál hatvan forintba került ezt le kell koplalni.

A papa naplója 1903. január 23.

Épp most dobtam ki a szabóató, masamódnót, a czipészt. A báli számlák-

kai jöttek. Nem tudnak várni egy-két hétig, rögtön a nyakamra jönnek a számláikkal.

Istenem, mily boldogan is éltünk, míg Annuska nem lett nagy leány! Tizenöt esztendőn keresztül, nem voltunk bálban. Elfelejtettem a cigányzenét, a tánczot, mindent, amit ez üres és ostoba szórakozás nyujt. Nevettem azokat, akiket bálba czipeltek a feleségeik, a leányaik. Bezzeg most rám jár a rud. Három hét óta hét bálban vettem részt. Huh! Fáradt vagyok naphosszat, álmos és kedvetlen. Össze sem merem már számolni, mennyibe került már az idei farsang. És mi lesz akkor, ha felnő a másik két leányom is? Ez biztos esődöt jelent. Hiába magyarázom az asszonynak, hogy elég egy bál egy farsangon.

— Ha férjhez akarod adni leányodat, feteli, vidd bálba. Velem is ott ismerkedtél meg.

Ó miért is mentem el abba a bálba! Az éjszaka az történt velem, hogy valami rendező a karomba csimpeszkedett s nem eresztett el míg be nem mutatott

leges, — talán az egységessel el-lentében álló — jogszabályokat. Bizonyára sem a kereskedői kar, sem a magyar ügyvédi kar nem kívánhatja ezt. Hiszen, mire vezetne ez elv s minő kiszámíthatlan volna következményeiben csak az első lépés is e téren? Nem habozunk kimondani, hogyha e nézetek tulsulyra emelkednének, magának az állami egység és összetartozandóság alapkövé: a jogegyenlőség ingana meg.

Minden törvényalkotás első követelménye, hogy az közszükségletet elégtelen ki. Köztudattá kell, hogy emelkedjék a jogszabály a szokás erejénél fogva s az államhatalomnak csupán az alkotmányszabta jelleget kell ráhelyezni, hogy e köztudat elismert, kötelező törvénynyé válják. Az emberi önállóság s ez önállóságra való szakadatlan törekvés következménye nagy részben, hogy a javaslat szerint 1000 kor. értékhatárig eljárni hivatott járásbírótság előtti válópörben az ügyvédi képviselőt kötelező ne legyen s ezzel az általános elvvel, melyet a gyakorlati élet könnyedsége kívánt meg, függ össze az, hogy a kereskedő, az iparos, kereskedelmi, ipari ügyleteiből eredt vitás követelések érvényesítésével ne legyen kénytelen ügyvédi képviselőt igénybe venni, hanem ezévezetője, meghatalmazottja illetve segédje járjanak el az ő nevében. Ezek azok a közgazdasági okok, melyekből kiindul a javaslat 95 §-a.

## H i r e k.

— **A Barcsi Kaszinó tánczestélye** mely e hó 7-én tartatott, igen kellemes szórakozást nyújtott azon előkelő s nagyszámu közönségnek, mely jelen volt a mulatságon. Mindenek előtt kiemeljük, hogy a kaszinó tánczestélyére külön e czélra

Ludovikának, az agszűznek, aki már akkor volt a bálokon, amikor én első gimnáziumba jártam.

Szalkay ur menti meg a francia négyest. Hiányzik egypár és már meg van az új pár.

Annuska kaczagott rajtam. Kinevetett ez a gyerek. Hej, csak férjhez tudnám adni! Hozománya amugy sines, de a báljaival egyenesen tönkre tesz.

Annuska naplója jan. 23.

Vége! Vége mindennek! Ez a szép világ sötét és hideg nekem. Mariskával tánczolt egész este. Azzal a gögös lenhaju piszével. Hogy hogyan tetszhetik neki az a lány? Nincs rajta semmi szép, egy okos mondat még nem hagyta el a száját. És ez az Endre olyan átkozottul esinos fiu. Eszes is. Mindegy, akármi volt is az oka, engem vérig vesztett ez a férfi. Bosszút állok.

Igaz, még nem vallott szerelmet. De én már egy fél év óta kiéreztem minden pillantásából, hogy érdeklődik irántam,

lehozott pécsi 52-ik gyalogezred zenekara nagyban emelte a hangulatot, e mellett még a közönség szórakoztatására Zsolnai Vilmos jónevű baresi ezigányprimás zenekara is közreműködött, egymást felváltva zenekaruk játékaival. A táncz megkezdése előtt egy kis ideig a katonazenekar előadott darabjait hallgatta a közönség, miközben a folyton érkező elegans hölgyesoportokkal lassan megtelt a tánczterem, mely ez alkalommal fényesen volt feldisztatva, falán egy kifüggesztett szép tánczrenddel, melynek művészies rajzát és festését Schapszon Janka kisasszony és fivére Schapszon Géza készítették.

A táncz az elnökné és alelnökné megérkezése után vette kezdetét, kör tánczozal, melyhez a zenét a katonazenekar játszotta ugyanesak katonás tűzzel és taktussal, melyre öröm volt tánczolni. A 20 tagból álló zenekar különböző hangszerjátéka szép összhangba vegyült, a mély hangu bőgő, a rezgő hangu trombita zajából vígan tört ki a kis sip és fuvola hangja is. Csak a szünóra szakította félbe egy kis időre a tánczot, hogy aztán világos reggelig folyjon tovább a legkitünőbb hangulattal. Meg kell említenünk, hogy egy a helybeli, valamint vidéki nagyszámu előkelő közönség mellett ott láttuk ugyszólván az összes baresi vasuti tisztikart családjaikkal együtt. A kaszinó nagy tánczterme is egészen megtelt a tánczoló párokkal, a négyest 50 pár tánczolta.

A jelen volt diszes hölgyközönség névsorát itt hozzuk. Jelenvoltak asszonyok:

Ansorger Ferenczné, Bódi Jánosné, Balázs Sándorné, Dorner Andorné, Deutsch Izidorné, Freund Sándorné, Golub N.-né Pitomaca, Guruby Dezsóné Netees, Haas Lajosné, Huber Józsefné, Hercz Józsefné, Hofmann Ferenczné, Kremzir Mórné, Kohut Samuelné, Kremzir Miksáné, Kupfer Miksáné, Kondrát Imréné, Laurencz Aladárné, Lukács Lajosné Alexandria p.a., Pató Józsefné, Rak Bálintné, Silberstein Sándorné, Sárközy Györgyné, özv. Sülle Józsefné, Szabó Józsefné, Schwinghammer Bertalanné, Stern Benőné Theresienfeld, Schapszon J. Gézáné, Schmidt Fülöpné, özv. Stern Józsefné.

Én egyszer a lawn-tennis után este fáradtan hazaballagtam, ő velem jött és egyszerre megfogta kezemet.

— Annuska, kérdezte lágyan, hiszi ön hogy a lélek halhatatlan?

— Igen, feleltem.

— Hát a szerelem, az is lehet halhatatlan?

Borzasztóan elvörösödtem. Legjobban szerettem volna elszaladni, de ő, ő fogta kezemet. Minden erőmet összeszedtem és alig hallhatóan susogtam:

— Igen.

Ó, sohsem felejttem el ezt a jelenetet, még akkor sem, ha máshoz megyek férjhez. Igaz, ez bűnös gondolat, de én nem tehetek róla.

Ó az az Endre, ha tudná? . . . .

Neki szántam e második négyest. Nem jött érte. Nem kellett neki.

Ugy szeretnék meghalni. Odalent, a hideg sirban jobb pihenni, mint idefent azzal a csuf Maresával konkurálni. Éppen ő! Mért éppen ő! Ha szebb, vagy okosabb lány lenne mint én, még elviselném ta-

Leányok: Deutsch Margit, Golub Emilia Pitomaca, Gold Janka, Gazsi Margit, Kohut Irma, Kremzir Alice, Peltzer Irén, Rak Miezi, Engel Serafin, Szabó Gizella, Schwinghammer Alice, Schapszon Janka, Schmidt Margit, Stern Janka Steiner Irén, Witzl Magdaléne.

### — A barcs-kaposvári vasutügye.

Már pár évvel ezelőtt komoly szó volt mérvadó helyeken a bares-kaposvári vasut kiépítéséről, de a dolog csak nehezen ment előre, sőt azt hittük, hogy egészen el is aludt. A napokban azonban halljuk, hogy a kereskedelmi minister ez ügyben most leiratot küldött az engedményeseknek. A leiratban ugyanis a minister értesíti az engedményeseket, hogy a bares-kaposvári vasutnál a megállapított építési költségeket leszállítja, a beágazó állomásoknál létesítendő építmények költségeiből is enged s az állami dotatit is fölemeli. Így hát a bares-kaposvári vasut ügy kérdése nem aludt el, s van remény, hogy a törvényhozás az engedményeseknek mihamarabb megadja az építkezési engedélyt. A dolog megvalósulása mindenestre Barcsnak is nagy előnyére lesz.

— **Közgyűlések.** A Bares-Drávavidéki Takarékpénztár s a Baresi Sertés-hizlaló Részvény-Társaság e hó vége felé tartják közgyűlésüket, melyen beszámolnak évi működésük eredményéről. A zárszámadások után itélve, a mi a részvényesekre eső jutalékokot illeti, az eredmény elég kedvező. A Bares-Drávavidéki Takarékpénztár ugyanis 16 százalékos juttat részvényeseinek. A Baresi Sertés-hizlaló Részvény-Társaság, mely a múlt évben a rekonstrualás végett a szokott sertésállománynak csak felét tartotta meg, részvényeseinek mégis 5 százalékos juttatott. Csak örvendünk annak, ha városunk pénzüntézeteit, kereskedelmi vállalatait haladni látjuk, mert ez városunk s a vidék kedvező vagyoni állapotára mutat.

— **A barcsi közigazgatási eljárás** egy új községet nyert, ugyanis a belügy-minister jóváhagyta Somogyvármegye közgyűlésének azon határozatát, mely szerint Ujnép község a n. atádi járástól a baresi járáshoz csatoltassék.

— **Társas vacsora.** A „Baresi Chevra Kadisa“ f. évi márczius hó 8-án

lán az Endre csapodárságát. De Mariskával szemben nem rakom le a fegyvert. Most már nincs kedvem meghalni! Élni akarok és bosszút állni! Azért is elmegyek minden mulatságra. Agyontánczolom magam. És kaczerkodik fogok a fiatal emberekkel. Had lássa Endre, hogy semmibe nem veszem.

Hopp! Már van is egy áldozat. A Mariska udvarlója, a bandzsál patikus. Azt mondják, hogy komoly szándéka van a Mariskával. Nos, erre vetem ki a hálót. Ugyis, minduntalan ugy néz rám a jobbra-balra szemével, mintha fel akarna falni.

Ez lesz a bosszum. Ugy fogok vele kaczerkodikni, mint egy tíz éves menyecske. Ó, én tudok! Eltanultam a nénimtől, akinek mindenki udvarol.

A patikust elbolondítom, Endrét kétségbejtem, Mariskát annyira elkészeritem, hogy zárdába megy és aztán, mikor teljes lesz a bosszum — szíven lövöm magamat! . . .

Pierot.

este 7 órakor a Barsi Kaszinó termeiben Mózes emlék-ünnepé alkalmával társas vacsorát rendez. Valóban szép szokás ez az izr. hitközség ezen jótékonytársaságot gyakorló temetkezési együletétől, melyet minden 3 évben gyakorol a saját tagjai részére a saját költségén. A vacsorán részt vehet minden tag s azok feleségei. Utána márczius 14 én a Chevra Kadisa a fiatal-ság részére is rendez egy purimi mulatságot, a kaszinó termeiben.

— **Dráva-hídi munkálatok.** A kedvező időjárás következtében városunk alatt a félbemaradt drávai-hidépítési munkálatok újból megkezdődtek és így a hid legfontosabb részét képező alépitmény, rövid pár hét alatt teljesen elkészül.

— **Czigány-bál.** Annyi mulatság után, a mennyi már e téli sesonban lezajlott Barason, nem maradhat el a cigány-bál sem. E végett Kovács (Duma) József régi barsi cigányprimás kibocsátotta már a meghívókat, melyen tudatja a tisztelt címet, hogy folyó hó 26-án, azaz csonka csütörtökön cigány-bált rendez jó ételek, italok és jó cigányzene mellett a Garni-szálloda szinkörhelyiségében.

— **Somogyvármegye** közigazgatási bizottságának Tallián Gyula főispán elnöklete alatt e hó 12-én tartott rendes havi ülésében bejelentette a pénzügyigazgató, hogy január hónapban az adófizetés kedvezőbb alakult, mint a múlt év hasonló időszakában. Az állategészségügyi viszonyok kedvezőtlenek, amennyiben a ragadós száj- és körömfájás több községben járványos jelleggel lépett fel; a betegség a Kis-Czelből származó tarkatinókkal lett behurcolva. Szigorú intézkedéseket tettek a járvány továbbterjedésének megállítására, így a központi járásban a szarvasmarha- és sertésvásárokat betiltották.

— **A francia forradalmat** megelőző nagy szellemi mozgalom hazánkba megint oly erősen csapott el, mint a reformáció óta egyetlen nyugati eszme sem II. József, a kalapos király, a felvilágosult uralkodó lelkében ott zibongtak Voltaire és Rousseau eszméi és történelmünkben nincs érdekesebb kor az övénél. Salamon Ferencz, Erdősi Sylvester Jánosról írva, érdekesen bizonyította, hogy a történelemben legérdekesebbek az átmeneti korok, a mikor még egyik felfogás sem jegezesült ki, mindegyik bántortalan és fejletlen.

Ilyen volt a II. József kora. A régi intézmények bomlását élesen látta ő is, a nemzet jobbjai is. Azért ez intézmények még nem vesztették el hatásukat. szerintők élet a császár és az állam. Az ujeszmék már átszálltak Magyarországra fölött; lelkükbe fogadták a császár és a nemzet jobbjai, de még nem lehetett szerintük élni. A belső és a külső élet külön törvények után igazodott és az egyik megakasztotta a másikat.

Ennek az érdekes kornak művészi rajzát találni a Nagy Képes Világtörténet X. kötetében Marczali Henrik tollából. E kötet tömördek szebbnél szebb illusztráció disziti, köztük sok színes is.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyuttal a kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára diszes félbörkő-

tésben 16 koroua; füzetenként is kapható 60 fillérrével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII., Üllői-ut 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés útján, havi részletfizetésre is.

## KÖZGAZDASÁG.

### Közlemények

kertmivelés és mezőgazdaságról  
Mühle Vilmostól Temesvárott.

#### VIII.

#### Tavaszi virágzás.

Virágok kora tavasszal.

A természet ébredésével az ideális ember is virágokat kíván már magának és ha már a szerény hóvirágban talál is megnyugvást, mely után még más virágok is kezdenek mutatkozni a természetben, kertjében, hol első sorban óhajtatnak virágok, még nem mutatkoznak a tavasz szép hirnökei. De a modern virágtenyésztők, melyek közé nem egy szorgos háziasszony is tartozik, már ősszel gondoskodtak részint tavaszi magvak vetéséről, vagy e célra már késő ősszel ültetett virágnövényekről. Hogy a kerttulajdonosoknak kissé segítségükre legyenek, felsorolom a legkönnyebben tenyészthető virágfajokat. Ha beáll a szürke ősz éjjeli fagyjaival, melyek még az utolsó nyári és őszi virágokat elfagyasztják, a virágkertek valóban szomoruan néznek ki; de ha szorgosak vagyunk, úgy már augusztus-szeptember hónapokban elvetjük a következő magvakat, hogy azok októberig már kis növényekké fejlődve, új virágágyakat készíthetünk és azokat fiatal növényekkel beültethetjük, a mi a kertet megint csinosná teszi, akár csak új élet kezdődne a természetben. Augusztus-szeptember hónapokban a következő magvakat vethetjük el:

1. Árvácska, *viola tricolor*, a legszebb és legkorábbi virágzó, sokféle színben.
2. Nefejejt (Myosotis alpestris).
3. Szakállas szegfű (*Dianthus barbatus*.)
4. Harangvirág (*Campanula medium*.)
5. Otthonocska virág (*Nemophylla insignis*.)
6. Sailéna (*Silena pendula*) stb.

Ezen 6 faj pompás tavaszi virágzás elérésére már elegendő. De a ki még kevesebbet akar fáradni, nem akar magának először növényeket nevelni és azokat átültetni, az a következő egyszerű módon járjon el: a virágágyak eltakarítás után október közepe táján ujonnan felásandók és minden út stb. tisztítandó. Az ujonnan felásott s elkészített virágágyakba vessünk virágmagvakból 2 cm mélységű sorokban igen ritkán és azután a magvakat takarjuk be körülbelül 2 cm-nyire földdel; a sorok az alanti virágok növése szerint 15—25 cm-nyi távolságban legyenek egymástól és pedig:

1. Kerti erdőmester (*Asperula azurea*), kék.
2. Buzavirág (*Centauera*), különböző színekben.
3. Szarkaláb (*Delphinium*), különösen ajánlható tavaszi virág.
4. Szalagvirág (*Iberis*), fehér és vörös.

5. Kerti bükköny (*Lathyrus*), minden színben.

6. Kerti mák (*Papaver*), egész pompás, bájos tavaszi virág.

A legszebbek azonban az árvácskák, nefejejtsek, kerti mák és szarkaláb sok színárnyalatukban.

Van még sok más szép tavaszi virág, de a felsoroltak mégis a legszebbek és legajánlhatóbbak, melyek minden embert elvarázsolnak. Teljesen megvagyok győződve, hogy minden kerttulajdonos, ki egyszer oly kevés fáradsággal és kevés költséggel járó kerttel bír, azt nem engedni tönkre menni, mert nincs szebb, mint egy tavaszi, folyton virágzó, tiszta és csinos házikertnél. Ennek még az az előnye is van, hogy nemesak tiszta és virágzó kerttel rendelkezünk, hanem elegendő alkalmunk és időnk is van tavasszal nyári virágok vetésére, melyeket csak június közepe táján kell elültetni, mivel a tavaszi virágok még június közepéig, sokszor június végéig a legpompásabb virágzásban vannak.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudósítása.) *Lóheremag* (Vöröshere.) A hangelvát változatlan és szilárd és e körülmény indító oka abban rejlik, hogy egyrészt orosz és galicai gazdák még mindig sokat vásárolnak, másrészt a magkereskedők már nem kapnak ajánlatokat belföldi termelőktől. Ha már most szem előtt tartjuk, hogy mily nagy még a gazdák fedezetlen szükséglete, akkor határozottan állítjuk, hogy a magyar legelsőrendű lóheremag készlet nem fogja kielégíteni a szükségletet. Franciaországban annyira emelkedtek az árak, hogy Németország ebben az időben ott már nem fog vásárolni. *Luczernamag.* Vidéki kereskedők nagyobb rendeléseket eszköztek a múlt héten, miáltal a forgalom megélné. *Takarmányrépamag.* Ezen magszükséglet fedezésénél az idén igen elővigyázónak kell lenni, ha csak nem akarunk szomorú tapasztalatokat szerezni. Mint már említettük is e helyen, számos termelőhelyen ily répamag termelt a mely 85—95<sub>0</sub> csiraképeség helyett csak 50 mond ötven százalékkal bár és a hol ezt a magot elvetik ott a levetett terület fele üres marad. Azon komoly és káros hatásu lehetőség ellen, hogy t. ill. ily silány magot vásárolhatunk védekezni lehet és pedig oly módon, hogy a bevásárlásnál követelni kell 1.) a csiraképeség irásbeli szavatosságát. 2.) hogy a zsákok el legyenek látva egy északnémetországi termelő eredeti ólomzárával. 3.) hogy irásban szavatoljon az eladó, m. szerint a répamag nem francia eredetű, sem nem kevert mag, mert tudvalevő, hogy a Francia répamag sokkal kisebb terméseredményt ad, mint az északnémet eredetű. *Baltaczimmag* néhány tétel eladatott. *Bükkönymag* a forgalom nagy. *Muharmag* az üzlet rendes.

Jegyzések 50 kgként nyersáruért Budapest: Lóheremag 70—78 kor. Luczerna 55—62 kor. Muhar 9<sub>1</sub>/<sub>2</sub>—10<sub>1</sub>/<sub>2</sub> kor. Baltaczim 12<sub>1</sub>/<sub>2</sub>—13<sub>1</sub>/<sub>2</sub> kor. Bükköny 7—7<sub>1</sub>/<sub>2</sub> kor.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A szigetvári kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Bares-drávavidéki Takarékpénztár végrehajtónak **Vörös József** és neje **Márkus Teréz** baresi lakós végrehajtást szenvedők elleni 387 korona tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a szigetvári kir. jbiróság területén lévő Bareson, a baresi 688 sz. tjkvben A I. 1292/b hrsz. ingatlanra 1265 korona megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte s hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1903. évi **márczius hó 2-án délelőtt 11 órakor Bares község házában** megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 00-át, vagyis 1265 koronát vagy készpénzben vagy az 1881 LX. t.-cikk 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cikk 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni

Kelt Szigetvár, 1902 decz. 9.

**Molnár**  
kir. albiró.

A köhögést csillapítják a jól bevált és jó ízű

**KAISER-féle**

**Mell-bonbonok**

**2740** közjegyz. hitelesített bizonyítvány tanuskodik biztos hatásáról köhögés-, és rekedtség, hurut- és elnyálkásodásnál.

Megnem felelő vissza utasítandó.

Kapható:

**SCHÖN RICHÁRD**

gyógyszertárban  
**BARCSTELEP.**

15-20.

### Kellemes mulattató

minden családnak az

## amerikai Phonograph

melyben szép dalok, és nevető couplék, zenedarabok vannak megörökítve első rangu művészekről. A hozzávaló hengerekkel együtt **20** koronától feljebb kapható

### LOVRENCICS JÓZSEF

vas-, fűszer-, és táblaüveg kereskedésében  
**BARCSON.**

### Sörkedvelőknek

alkalma van most kitünő minőségű sört fogyasztani **Barcson**, a

## Hoffmann és Krausz

szálloda tulajdonosok **GARNI vendéglőjében**, kiknek sikerült a kőbányai serfőzde-részvénytársasággal oly megegyezésre jutni, hogy a társaság első rangu **udvari** sörét oly kedvező árban adhatják, mint eddig a másik sört mérték.

**Egy korsó ugyanis 32 fill., egy pohár 20 fill.**

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

## Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

Doboza **1** korona és **2** korona.

**Próbadoboz 50 fillér.**

Fő- és szétküldési raktár:

**„NADOR” GYÓGYSZERTÁR**  
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított

Bares: **Kohut Sámuel.**

Barestelep: **Schön Richárd.**

Szigetvár: **Salamon Gy. örökösei.**

Kapható

**Visy Sándor** gyógyszerterekben. 17-26

## Singer varrógépek

a legjobb minőségben két évi jótállás mellett kaphatók **60** koronáért **BARCSON**

### özy. Schlesinger Vilmosné

bőr-, deszka-, épületfa-, rőfös-, divat-, fűszer-, liszt-, só-, petroleum-, norinbergi és rövidárú kereskedésében.

Ugyanott kaphatók a míg a készlet tart, jó karban lévő használt cipész-, szabó- és női varrógépek **20** koronáért.

Építéshez használható jó homok is van eladó.

**Barcs-Drávavidéki Takarékpénztárral Egyesült Önszegélyző Szövetkezet**  
veszteség és nyereség számlája.

TARTOZIK.

KÖVETEL.

	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.	Kor.	fill.
<b>XV. évtársulat</b> 1845 üzletrész. Költség, napibizt. felügyelőknek és hivatalnokoknak . . . . .	709	71			<b>XV. évtársulat.</b> Kötelező kamat és tőkésítés . . . . .	11612	80		
Nyeremény . . . . . *	11098	99	11808	70	Késedelmi kamat . . . . .	98	60		
					Kezelési díjak . . . . .	78	10	11808	70
					Előjegyzési díjak . . . . .	19	20		
<b>XVI. évtársulat</b> 2515 üzletrész. Költség, napibizt. felügyelőknek és hivatalnokoknak . . . . .	966	54			<b>XVI. évtársulat.</b> Kötelező kamat . . . . .	4847	64		
Nyeremény . . . . .	4168	49	5135	03	Késedelmi kamat . . . . .	99	39		
					Kezelési díjak . . . . .	158	60	5135	03
					Előjegyzési díjak . . . . .	29	40		
<b>XVII. évtársulat</b> 2730 üzletrész. Költség, napibizt. felügyelőknek és hivatalnokoknak . . . . .	1048	96			<b>XVII. évtársulat.</b> Kötelező kamat . . . . .	2823	85		
Nyeremény . . . . .	2195	85	3244	81	Késedelmi kamat . . . . .	88	46		
					Kezelési díjak . . . . .	274	10	3244	81
					Előjegyzési díjak . . . . .	58	40		
<b>XVIII. évtársulat</b> 2000 üzletrész. Költség, napibizt. felügyelőknek és hivatalnokoknak . . . . .	769	13			<b>XVIII. évtársulat.</b> Kötelező kamat . . . . .	1470	52		
Nyeremény . . . . .	1134	00	1903	13	Késedelmi kamat . . . . .	82	77		
					Kezelési díjak . . . . .	280	94	1903	13
					Előjegyzési díjak . . . . .	68	90		
<b>XIX. évtársulat</b> 2860 üzletrész. Költség, napibizt. felügyelőknek és hivatalnokoknak . . . . .	1098	80			<b>XIX. évtársulat.</b> Beirási díjak . . . . .	524	60		
Nyeremény . . . . .	438	64	1537	44	Kötelező kamat . . . . .	497	18		
					Késedelmi kamat . . . . .	33	56		
					Kezelési díjak . . . . .	396	60		
					Előjegyzési díjak . . . . .	73	50		
					Átirási díjak . . . . .	12	00	1537	44
* 110 üzletrész 2 évre á K -.64 70.40									
75 üzletrész 3 évre á K 1.73 129.75									
60 üzletrész 4 évre á K 2.70 162.—									
1600 üzletrész 5 évre á K 6.70 10720.—									
jótejk. czélra 16.84			23629	11				23629	11
1845 11098.99									

Barcs 1., 1902. december hó 31-én.

**Brodszky Károly s. k.**

igazgatósági elnök.

**Kronberger Manó s. k.**

könyvelő.

**Kondrát Imre**

igazgató.

**König Gusztáv**

pénztárnok.

Jelen mérleg számlát — a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítva — helyesnek találtuk.

Barcs 1., 1903. január hó 28-én.

Fuchs Pál s. k.

A felügyelő bizottság:  
Szalóky Dániel s. k.

Fuchs József s. k.

**Barcs-Drávavidéki Takarékpénztárral Egyesült Önszegélyző Szövetkezet**  
zármérlege.

VAGYON.

TEHER.

	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.	Kor.	fill.
XV. évt. kötelezők . . . . .	83075	00			XV. évt. üzletrészek és kamatai . . . . .	92860	99		
XVI. évt. kötelezők . . . . .	117090	00			XVI. évt. üzletrészek és kamatai . . . . .	110865	32		
XVII. évt. kötelezők . . . . .	106460	00			XVII. évt. üzletrészek és kamatai . . . . .	88196	56		
XVIII. évt. kötelezők . . . . .	60094	00			XVIII. évt. üzletrészek és kamatai . . . . .	40503	47		
XIX. évt. kötelezők . . . . .	44820	00			XIX. évt. üzletrészek és kamatai . . . . .	27142	64		
Kamat hátralék . . . . .	682	82			Jutalékok . . . . .	1200	00		
Ügyvédi előleg . . . . .	100	00			Takarékpénztár követelése . . . . .	51750	84	412519	82
Nyomtatványok . . . . .	198	00	412519	82					
			412519	82				412519	82

Barcs 1., 1902. december hó 31-én.

**Brodszky Károly s. k.**

igazgatósági elnök.

**Kronberger Manó s. k.**

könyvelő.

**Kondrát Imre s. k.**

igazgató.

**König Gusztáv**

pénztárnok.

Jelen veszteség és nyereség számlát — a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítva — helyesnek találtuk.

Barcs 1., 1903. január hó 28-án.

Fuchs Pál s. k.

A felügyelő bizottság:

Szalóky Dániel s. k.

Fuchs József s. k.

# A Barcs-Drávavidéki Takarékpénztár Részv.-társaság zárszámadása.

## Zármérleg

VAGYON.

TEHER.

	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.	Kor.	fill.
Pénztárkészlet . . . . .	19137	78			Részvénytőke . . . . .	200000			
Váltó báreza . . . . .	881407	82			Tartalék alap . . . . .	80000			
Jelzálog kölesön . . . . .	159821	44			Külön tartalék részvények átírásáért . . . . .	20			
Kötvény kölesön . . . . .	70069				Betétek . . . . .	443220	93		
Előleg (Lombard) . . . . .	2050				Viszleszám. váltók . . . . .	528872	25		
Bank giro számlán . . . . .	28927	45			Átmeneti kamatok . . . . .	5265	91		
Postatakarékpénztár számlán . . . . .	8368	49			Házérték esőkkenési alap . . . . .	4320	00		
Folyó számlán fedezettel . . . . .	66477	48			Szolgasegély alap . . . . .	320	00		
" " intézeteknél . . . . .	18199	55			Fel nem vett osztalék . . . . .	790	80	1262809	89
Intézeti ház . . . . .	24000				Egyenleg mint nyeresemény . . . . .			22946	56
Egyéb ingatlan . . . . .	1200								
10 drb. Baresi s. h. részvény . . . . .	1000								
Kamathátralék . . . . .	3519	08							
Perköltség előleg és házóvadék . . . . .	460								
Butor . . . . .	396								
Nyomatványok . . . . .	489	03							
Előre fizetett adó . . . . .	233	33	1285756	45					
			1285756	45				1285756	45

Bares 1., 1902. december hó 31-én.

**Brodzky Károly s. k.**  
igazgatósági elnök.

**Kronberger Manó s. k.**  
könyvelő.

**Kondrát Imre**  
igazgató.

**König Gusztáv**  
pénztárnok.

Fried Albert s. k., Fuchs Adolf s. k., Kohut Sámuel s. k., Opler Ignác s. k., Sárközy György s. k., Silberstein Sándor s. k., Somogyi János s. k., Stern Hugó s. k.  
igazgatósági tagok.

Jelen mérleg számlát — a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítva — helyesnek találtuk.

Bares 1., 1903. január hó 22-én.

A felügyelő bizottság:

Révai Soma s. k.

Stern Gyula s. k.

Hertz József s. k.

Günsberger Jakab s. k.

## Veszteség-nyeresemény számla

TARTOZIK.

KÖVETEL.

	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.	Kor.	fill.
Betét kamat . . . . .	18154	10			Nyeresemény áthozat mult évről . . . . .	104	08		
Viszlesz. kamat . . . . .	25338	59			" " ingatlan eladásból . . . . .	2140	12		
Adó . . . . .	5745	92			Váltó kamatok . . . . .	56378	31		
Betétkamát adó . . . . .	1815	40			Jelzálog . . . . .	12761	43		
Fizetések . . . . .	7240	00			Kötvény . . . . .	4874	37		
Költség . . . . .	1730	08			Folyó sz. . . . .	5723	06		
Bélyeg illeték . . . . .	50	86			Előleg . . . . .	145	92		
Leírások kétes követelésekért 4000 K.					Kezelési díjak és késedelmi kamat . . . . .	4628	68		
" butorról . . . . .	132	"			Házbér . . . . .	758	92		
" intézeti házról . . . . .	480	"			Különfélék . . . . .	321	53	87836	42
" nyomtatványokból . . . . .	163	"							
" szolgasegélyalapra . . . . .	40	"	4815	00					
Egyenleg mint nyeresemény . . . . .			64889	86					
			22946	56					
			87836	42				87836	42

Bares 1., 1902. december hó 31-én.

**Brodzky Károly s. k.**  
igazgatósági elnök.

**Kronberger Manó s. k.**  
könyvelő.

**Kondrát Imre s. k.**  
igazgató.

**König Gusztáv**  
pénztárnok.

Fried Albert s. k., Fuchs Adolf s. k., Kohut Sámuel s. k., Opler Ignác s. k., Sárközy György s. k., Silberstein Sándor s. k., Somogyi János s. k., Stern Hugó s. k.  
igazgatósági tagok.

Jelen veszteség és nyeresemény számlát — a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítva — helyesnek találtuk.

Bares 1., 1903. január hó 22-én.

A felügyelő bizottság:

Révai Soma s. k.

Stern Gyula s. k.

Hertz József s. k.

Günsberger Jakab s. k.

Nyom. a baresi könyvnyomtatásban.